

Election Civique, Ville d'Edmundston

Avis est par les présentes donné que l'Election Annuelle pour Maire et Echein aura lieu Mardi, le 16 Avril A. D. mil neuf cent dix huit.

Town of Edmundston Election

Notice is hereby given that the Annual Election for Mayor and aldermen will be held on Tuesday the 16th day of April instant.

La maison hantée

Sur la rive nord de l'île d'Orléans, au pied du promontoire qui surplombe le St Laurent et fait face à la rive opposée de Beauport, où la chute Montmorency précipite éternellement les flots écumeux de son onde, une maison s'élève toute blanche dans la verdure qui l'entoure.

A l'intérieur de la maison, les murs tombent en décrépitude. Des morceaux de plâtre jonchent les parquets. Des lambeaux de tapisserie pendent, laissant voir les murs sous l'humidité.

Oh ! vous promeneur solitaire qui rôdez à la bruyante en cet endroit désert, n'approchez pas, éloignez-vous car de mauvais esprits hantent ces lieux.

Deux frères habitaient autrefois cette maison. Ils y vivaient tous deux paisiblement s'occupant d'un moulin qu'ils avaient construit sur la grève en face.

Or, un jour, tous deux s'éprouvèrent d'une même jeune fille. Dès lors le bon accord qui avait toujours régné entre eux cessa d'exister. Souvent ils se querelaient jusqu'à ce qu'un soir une violente dispute s'éleva entre eux. On entendit le bruit de chaises et de tables qu'on renversait ; un chassis vola en éclats, puis plus rien.

Cinq années s'écoulèrent et la maison demeurait toujours close. L'herbe poussait très haute entre les pierres de l'allée et autour de la maison. Or, un soir, des pêcheurs revenant des pêcheries qui bordent le rivage, virent soudain les volets s'ouvrir, une lumière courut par toute la maison.

Il entendit des cris, des imprécations suivies d'une détonation qui fit

vibrer les échos endormis, puis tout retomba dans le silence. Effrayés, ils s'enfuirent en se signant. Au petit jour on s'approcha de la maison ; les vitres en étaient brisées et la porte toute grande ouverte exhalait une odeur de moisi. A l'intérieur on trouva le cadavre d'un homme qu'on reconnut pour être l'aîné des deux frères. Dans sa main crispée, il serrait encore un revolver et un trou béant dans le front indiquait que le meurtrier était venu se faire lui-même justice à l'endroit même de son crime.

Depuis lors quand la nuit vient et que l'ombre s'épaississant de plus en plus donne des formes fantastiques aux objets ; on dit qu'un spectre tout blanc apparaît aux fenêtres, on entend de longs gémissements plaintifs et comme des bruits de chaînes que l'on traînerait par les escaliers. C'est l'âme tourmentée du frère aîné qui vient expier sur terre son double forfait.

D'ORLÉANS

Une de mon oncle

Un jour, mon oncle José, et moi, canotons ensemble. Le sujet de notre conversation c'était M. Jacques, réputé être un habile nageur. Y nage mal mal" me dit mon oncle, "et je veux pas me vanter mais j't'assure que dans mon temps, y m'aurait pas bité."

—Vous étiez bon nageur ?

—Fallait pas être méchant pour traverser le lac Saint Pierre à la nage, le printemps, au milieu des glaçons.

—Et vous avez fait cela, vous, mon oncle ?

—Oui, saquerie ! y a iainque un anglais pi moi qui ont été capables, depuis que j'ai l'âge de connaissance, encore lui, y avait pas de glaçons c'était l'été.

—Je vous félicite mon oncle, mais ça du être tout de même nue dure tâche.

—J'te cre ! J'en ai resté l'estomac onvarte.

—Vous vous en apercevez encore mon oncle ?

Oh ! non, j'me sut acheté un peigne fin que j'm'ai appliqué sur l'estomac et je l'ai bandé ben serré ; 3 semaine après, j'étais correct.

A. de LAURE.

LIBRE-PENSEUSE

Je tremble, me disait un vieux prêtre, toutes les fois que je vous me marier une jeune fille qui n'est pas solidement chrétienne. Je suis tenté de prier Dieu de lui refuser l'honneur et la joie de la maternité. C'est sentiment que je me repêche parfois ont leur source dans un des plus émouvants souvenirs de mon ministère. Il n'y a aucun inconvenient à ce que je vous raconte cette courte et triste histoire, dont les héros morts depuis longtemps, vous resterez toujours incongus.

J'ai l'habitude, et je crois que beaucoup de prêtres l'ont comme moi, de réveiller auprès des pêcheurs endormis le souvenir de leur mère.

Presque toujours ce moyen réussit.

Que de fois j'ai vu des vieillards au cœur blasé et glacé, fondre en larmes lorsque je leur parlais de leur mère.

Il y a loin, sans doute, de cet écos de sensibilité à une conversation. Mais la bonté de Dieu est si grande et sa grâce si puissante ! Il suffit d'une larme naturelle versée sincèrement pour provoquer cette douleur surnaturelle et divine qui efface le péché. Que vous dirai-je ? Je parlais aux pauvres mourants de leur mère et je m'en trouvais bien.

Un jour, ce moyen échoua, ou plutôt m'éloigna du but que je voulais atteindre.

—Ma mère ! Ma mère ! me dit un jeune inculpé, ma mère était une femme d'esprit qui a vécu et qui est morte philosophiquement ; je compte bien l'imiter.

Puis avec un sourire, ou plutôt avec un ricanement, il ajouta :

—Vous choisissez bien vos exemples, Monsieur le curé !

JEAN GRANGE.

Chevaux ! Chevaux !! Chevaux !!!

Toujours en mains 20 bons gros chevaux et juments tous acclimatés.

Voitures "McLaughlin"

UN LOT EN CHEMIN

HARNAIS de voiture et d'ouvrage de toutes sortes

ENGRAIS

Ble-d'Inde, Middling, Son, Shorts, Orge, Avoine.

Bois à finir, Bois à planchers, Chaux, Brique, Ciment

Venez voir ce que j'ai à vous offrir, et, je suis certain qu'en y passant, vous sauvez de l'argent

Avoine de Semence ! Avoine de Semence !

qui mûri dans 90 à 100 jours

Ligowa \$5.25 la poche 3 minots	Sensation \$5.25 la poche 3 minots	Abondance \$5.25 la poche 3 minots
---------------------------------------	--	--

Rappelez-vous que cette année nous ne pouvons pas courir de risque à l'égard du grain de semence et il y en a beaucoup sur le marché à des hauts prix. MON AVOINE est un grain de semence "ABSOLU" qui donne un gros rendement et qui mûrit de bonne heure. J'ai aussi quelques minots de BLE de semence "MARQUIS" et quelques minots d'ORGE de semence.

Voitures d'ouvrage Voitures d'ouvrage

J'ai les fameuses voitures "McFARLANE", "SLOVENS" demi-basses et Voitures basses à essieux patentés. J'ai aussi les voitures fines de "McLaughlin" la meilleure faite dans Canada

Automobiles Automobiles

Vous savez que l'AUTOMOBILE "McLAUGHLIN" a la réputation d'être le meilleur auto pour ce pays-ci. Tant qu'au fini, il n'y en a pas qui l'approche pour le même argent. Si vous avez l'intention d'acheter un auto venez voir le "McLAUGHLIN" avant de courir le risque d'acheter ailleurs et de n'être pas satisfait.

E-35	4 Cylindres	\$1135.
63	6 Cylindres	1435.
45	6 Cylindres	1695.

J. W. HALL, Edmundston, N. B.

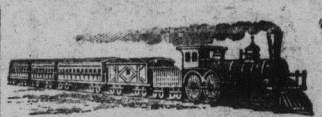
LES VRAIS CANADIENS

Dans le Journal, d'Edmonton, Alberta, un certain fanatique, du nom de McCaul ayant commis cette ineptie d'affirmer que les Canadiens français ne sont point de véritables Canadiens, le R. P. Drummond S. J., Irlandais d'esprit et de cœur, rétorque, du tac au tac :

"Le Canadien français est le seul vrai Canadien. Le Canada est sa seule patrie. Il vit ici depuis plus de trois cent ans. Il a le premier exploré chaque partie du Canada, de l'Atlantique au Pacifique et même à l'Arctique. Il n'a pas de liens de famille outre-mer. Il y a cinquante ans, il était le seul qui, selon

le vocabulaire anglais alors employé ici par les autres races, s'appelaient Canadien. Les autres habitants s'appelaient eux-mêmes Anglo-canadiens, Canadiens écossais, Irlando-canadiens. Depuis la Confédération ils ont abandonné le trait d'union ils l'ont passé aux seuls vrais canadiens, qu'ils appellent les Canadiens français. Mais même de ce temps-ci, quand ceux-ci parlent d'eux entre eux, dans leur chère vieille langue française, ils s'appellent les Canadiens."

Si nous n'avions point de défauts, nous ne prendrions pas tant de plaisir à en remarquer dans les autres.



CHEMIN DE FER TEMISCOUATA

HORAIRE depuis le 25 Juin 1917

Dép. Riv. du Loup 7.15 a. m. Express : Arr. Connors N. B. 12.50 p. m. Dép. Riv. du Loup 10.00 a. m. Mixte : Arr. Edmundston, Jc. 4.55 p. m. Dép. Edmundston, Jc. 8.15 a. m. Express : Arr. Riv. du Loup 2.15 p. m. Dép. Connors N. B. 3.00 p. m. Mixte : Arr. Riv. du Loup 9.00 p. m. Service quotidien excepté les dimanches. Correspondance à Edmundston jet avec le Can. Pac. Ry. pour Woodstock, Préfecture et St-Jean N. B., Houlton, Presque Isle, Caribou, Fort Fairfield, Me Et à Rivière du Loup avec tous trains express de l'Intercolonial Ry. Pour plus amples informations, prospectus etc. s'adresser à P. X. Béanger, Agent général Passagers et Fret.

WANTED

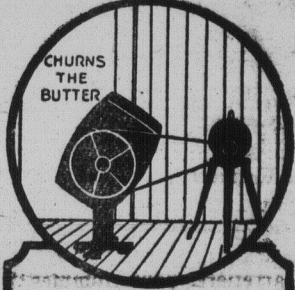
Peeled Spruce and Balsam Pulpwood. Correspondence invited. Address : FRASER Limited, Edmundston, N. B.

ON DEMANDE

Bois de pulpe pelé dépineté et de sapin. Par correspondance. S'adresser à : FRASER Limited, Edmundston, N. B. 17 j. n. o.

CHAMBRE A LOUER

Deux bonnes chambres à louer, rue Victoria. S'adresser à JOHN AUBÉ Edmundston, N. B. 132 f.



DELCO-LIGHT It Does the Chores

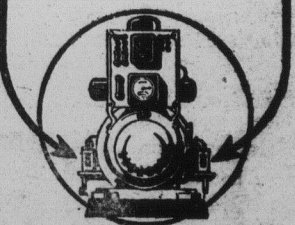
Let us show you how much time and labor Delco-Light will save you in the ordinary daily tasks.

Besides the advantages of electric light, it provides power to run the churn, the separator, the washing machine and to pump water. It cuts out the daily drudgery—especially for the women.

Delco-Light is every man's electric plant—simple, compact, efficient and wonderfully economical.

It pays for itself in time and labor saved. Let us show it to you.

LOUIS A. DUGAL EDMUNDSTON, N. B.



Téléphone 27

LOUIS A. DUGAL CONTRACTEUR ELECTRICIEN EDMUNDSTON, N. B.